

ST. PRISCILLA PARISH

WATCH THEREFORE;
YOU DO NOT KNOW WHEN
THE LORD OF THE HOUSE IS COMING,
WHETHER IN THE EVENING, OR AT MIDNIGHT,
OR AT COCKCROW, OR IN THE MORNING.
MARK 13:35



FIRST SUNDAY OF
ADVENT
NOVEMBER 29, 2020

© J. S. Paluch Co., Inc. Excerpts from the *Lectioary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CDD. All rights reserved.
Photo: Julia Lily/Adobe Stock. Advent flame art: Tony Ward for J.S. Paluch Co., Inc., 2019.



Fr. Maciej D. Galle, Pastor

Fr. Daniel Kusa, Associate Pastor

Mrs. Anna Adamowski, Office Manager

Mrs. Anna Ewko, Music Director

Mrs. Anna Harmata, Pastoral Associate & Religious Education Coordinator

Mrs. Renata Zolnik, Business Manager

Mr. Wesley Adamowski, Custodian

**Rectory: 6949 W. Addison,
Chicago, IL 60634**

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

Website: www.stpriscilla.org

Email: church@stpriscilla.org

**PARISH RECTORY OFFICE HOURS:
Monday & Friday - 9:00AM - 7:00PM
Tuesday & Thursday - 9:00AM - 4:30PM**

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday Masses
Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
Priest available in Rectory – No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sundays.

ANointing OF THE SICK: Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION: Registration can be completed at the Rectory or online.

CHRTZY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w sobotę od 3:00-4:00PM. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z naręczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

SUNDAY (22)

8:30AM All souls in purgatory

- +Anieli & Adam Radek (Mizera family)
- +Wanda Chrobot (Mizera family))
- +Józef Rudnicki (Mizera family)
- +George Kachlik 2 month after death (Michelle)
- +Ventura Roman
- +Salomon Tavira
- +Fidel Castro
- +Roman Matula
- Deceased members of Kucharski, Kotkowski & Thomas families

10:30AM Za parafian św. Pryscylli

- O siłę i wiarę w walce z chorobą oraz o Boże błogosł. i zdrowie dla syna (rodzina)
- O opiekę Matki Bożej dla Doriana, Olivera i rodziny
- O opiekę Matki Bożej i światło Ducha Świętego dla Piotra (mama)
- O Boże błogosławieństwo i łaski potrzebne dla rodziny Niewiadomski
- O wieczną radość dla:**
- Za zmarłych polecanych w wypominkach
- +Anna Kalinowski (rodzina)
- +Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
- +Łukasz Boufał (rodzice i siostra)
- +Michał Dolubizno (rodzina)
- +Kazimierz Orłowski (rodzina)
- +Artur Kosiba (rodzina)
- +Jan Boratyn (Marszałkowie)
- +Antoni Niemczyk (Marszałkowie)
- +Roman Matula (rodzina)
- +Janusz Gut (rodzina)
- +Jan Czyszczon (rodzina)
- +Andrzej Wojtowicz 1-sza rocznica śm (rodzina)
- +Zdzisław Walencik z okazji imienin (rodzina)

12:30PM St. Priscilla Parishioners

6:00PM Za zmarłych polecanych w wypominkach

- +Jan Boratyn (Marszałkowie)
- +Antoni Niemczyk (Marszałkowie)
- +Krzysztof Lubowski
- +Andrzej Bednarski (żona)
- +Marian Wróblewski (córka)
- +Teofila Zasuń (wnuczka)
- O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Beaty Bednarski i rodziny
- +Leokadia i Stanisław Wieczorek
- +Bronisława Kiwior
- +Zofia Domek
- +Maria i Jan Sądej
- +Viktoria Domek
- +Elza Wieczorek
- +Zbigniew Leszczak
- +Anna Kłosowiak
- +Jerzy Opaliński

MONDAY (30)

- 8:00AM +Francis Lindio 2nd death anniversary (family)
- +Helena Rafaelle (family)

7:30PM Za zmarłych polecanych w wypominkach

TUESDAY (1)

- 8:00AM +Anastasia Marienfeld birthday remembrance (Jim Miketta)
- +Ed & Lorraine DuPlantis (Denise)

7:30 PM Za zmarłych polecanych w wypominkach

WEDNESDAY (2)

- 8:00AM God's blessings & successful surgery for Henryk

7:30PM O siłę i wiarę w walce z chorobą o
błogosławieństwo i łaskę zdrowia dla syna
(rodzina)

THURSDAY (3)

- 8:00AM +Sara Kate Behan birthday remembrance (daughter)
- +Sophie Skinger 17th birthday remembrance (S. Moritz)

7:30PM Za parafian Św. Pryscylli

FRIDAY (4)

- 8:00AM +Donald Schultz Jr (mom & dad)
- +Rosario Enrique Poco 1st death anniversary (family)

7:30PM Za parafian Św. Pryscylli

SATURDAY (5)

- 8:00AM Deceased members of the Sullivan, Moniak & Mayer families

9:00AM O zdrowie i Bożą opiekę dla Antoniego
i Hieronimy

O opiekę Matki Bożej dla Barbary, Pawła i dzieci
Intencja Dziękczynna z prośbą o Bożą opiekę
dla Sary Rubiś w dniu urodzin

- 4:00PM +Martin Weldin birthday remembrance (daughter)
- +Antoinette & Dan Manczak (family)

7:00PM Nabożeństwo Pierwszej Soboty

Prayer for Vocations

© J.S. Paluch Co., Inc.



God our Father, we thank you for calling men and women to serve in your Son's Kingdom as priests, deacons, and consecrated persons. Send your Holy Spirit to help others to respond generously and courageously to your call. May our community of faith support vocations of sacrificial love in our youth and young adults. Through our Lord Jesus Christ, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, forever and ever. Amen.

Fr. Matthias' Reflection

We begin the holy season of Advent, that is, waiting for the coming of the Lord. Immediately, from the first Sunday of this season, we are called to be watchful. God has special plans for us and the whole world, which must remain hidden until a given moment. As we hear, they are hidden both from people and from angels. Jesus, as the Son of God, knows the saving intentions of His Father, and through His coming to earth He wants to reveal them to us. However, it is clearly visible that it is God the Father who decides about the final fate of the world. It is enough for us to know that we are to be vigilant. We never really know when God will come to us to call us to Himself. That is why constant vigilance is necessary during our earthly pilgrimage to the Father's house. We must constantly revive, maintain and renew this vigilance. Now, as the Apostle Paul says, it is time for us to wake up, because the hour has come. During Advent, the liturgy will repeat this invitation to us several times. Let's not sleep through this time.

In Christ,
Fr. Matthias Galle - your Pastor



Refleksje Ks. Macieja

Rozpoczynamy święty czas Adwentu, czyli oczekiwania na przyście Pana. Od razu, od pierwszej niedzieli tego okresu jesteśmy wezwani do czuwania. Bóg ma wobec nas i całego świata szczególne plany, które do określonego przez Boga momentu muszą pozostać zakryte. Jak słyszymy są one zakryte zarówno przed ludźmi jak i przed aniołami. Jezus jako Syn Boży zna zbawcze zamiary swojego Ojca, a przez swoje przyście na ziemię chce je nam objawić. Widać jednak wyraźnie, że to Bóg Ojciec decyduje o ostatecznych losach świata. Nam wystarczy wiedzieć, że mamy czuwać. Tak naprawdę nigdy bowiem nie wiemy, kiedy Bóg do nas przyjdzie, aby wezwać nas do siebie. Dlatego nieustanne czuwanie jest konieczne w czasie naszej ziemskiej pielgrzymki do domu Ojca. Tę czujność musimy w sobie nieustannie wskrzeszać, podtrzymywać i odnawiać. Teraz jak mówi Apostoł Paweł jest czas, abyśmy się przebudzili, bo nadeszła godzina. W okresie Adwentu liturgia będzie nam to wezwanie kilkakrotnie powtarzać. Nie prześpijmy tego czasu.

W Chrystusie,
Ks. Maciej Galle – wasz Proboszcz



Who is St. Nicholas?

From Religious Education Program

The true story of Santa Claus begins with Nicholas, who was born during the third century in the village of Patara in Asia Minor. At the time the area was Greek and is now on the southern coast of Turkey. His wealthy parents, who raised him to be a devout Christian, died in an epidemic while Nicholas was still young. Obeying Jesus' words to "sell what you own and give the money to the poor," Nicholas used his whole inheritance to assist the needy, the sick, and the suffering. He dedicated his life to serving God and was made Bishop of Myra while still a young man. Bishop Nicholas became known throughout the land for his generosity to those in need, his love for children, and his concern for sailors and ships. Under the Roman Emperor Diocletian, who ruthlessly persecuted Christians, Bishop Nicholas suffered for his faith, was exiled and imprisoned. After his release, Nicholas attended the Council of Nicaea in AD 325. He died December 6, AD 343 in Myra and was buried in his cathedral church. The anniversary of his death became a day of celebration, St. Nicholas Day. Through the centuries many stories and legends have been told of St. Nicholas' life and deeds. These accounts help us understand his extraordinary character and why he is so beloved and revered as protector and helper of those in need.



Kim był Święty Mikołaj?

Z Programu Religijnego

Prawdziwa historia Świętego Mikołaja zaczyna się od Mikołaja, który urodził się w III wieku we wsi Patara w Azji Mniejszej. W tym czasie obszar należał do Grecji, a obecnie znajduje się na południowym wybrzeżu Turcji. Jego zamożni rodzice, którzy wychowali go na pobożnego chrześcijanina, zmarli podczas epidemii, gdy Mikołaj był jeszcze młody. Posłuszny słowom Jezusa, by „sprzedać to, co posiadasz i rozdać ubogim”, Mikołaj wykorzystał całe swoje dziedzictwo, aby pomóc potrzebującym, chorym i cierpiącym. Poświęcił swoje życie służbie Bogu i będąc jeszcze młodzieńcem, został biskupem Myry. Biskup Mikołaj stał się znany w całym kraju ze swej hojności dla potrzebujących, miłości do dzieci oraz troski o żeglarzy i statki. Pod panowaniem rzymskiego cesarza Dioklecjana, który bezlitośnie prześladował chrześcijan, biskup Mikołaj cierpiał za wiarę, został wygnany i uwięziony. Po uwolnieniu Mikołaj uczestniczył w Soborze Nicejskim w 325 r. Zmarł 6 grudnia 343 r. w Myrze i został pochowany w kościele katedralnym. Rocznica jego śmierci stała się dniem Świętego Mikołaja. Przez wieki opowiadano wiele historii i legend o życiu i czynach św. Mikołaja. Te relacje pomagają nam zrozumieć jego niezwykły charakter i dlaczego jest tak kochany i szanowany jako obrońca i pomocnik potrzebujących.

The Living Rosary Association at St. Priscilla Parish!

Welcome our first English group, that chose the name and patron: The Immaculate Conception. The next 20 new members will join in praying the Rosary in December.

A special celebration will take place on the Feast of Immaculate Conception on Holy Mass at 8:00AM, Tuesday, December 8, 2020.



Privileges: Participation in the Living Rosary gives you a privilege, given by the Pope, wherein you can say a decade and meditate on a Mystery with 19 other members, together saying an entire Rosary. We also receive a Plenary Indulgence on all Our Lady's feasts. Together, we also pray for the living and deceased members of the Living Rosary.



Responsibilities: Our responsibility is to pray one decade every day. Your mystery of the Rosary will change monthly. Also, members will participate in the mission of the Church by praying for the Pope's intentions, and supporting the Missions across the world.

If you want to join the Living Rosary please contact Fr. Daniel or Anna Harmata or call the rectory and leave a message.

Advent in the Family

Create a Banner

From Religious Education Program



The season of Advent is time to prepare for the celebration of Jesus' birth. The most important thing is to prepare well and make a good confession during Advent. Parents and family members are encouraged to spend time with children praying, talking, and doing activities that will help all to stay vigilant for Jesus' birth. This can help.

Take a moment to remind the children that Advent is a time when we prepare to welcome Jesus into our hearts. Just as Mary prepared to welcome Jesus into her home, we prepare to welcome Jesus into our hearts and lives through prayer.

- Give each child a colored piece of paper and coloring materials. Tell them that they will be creating an Advent banner, showing Jesus that he is welcome in our lives and in our hearts.
- To do this, ask the children to brainstorm a list of ways that they would like to follow Jesus during Advent.
- Next, ask the children to use an idea from the brainstormed list and create a prayer of thanks or a prayer for guidance. Encourage the children to write their prayers on the colored pieces of paper.
- When the children are finished, have them paste their prayers on the large poster paper to create their group's welcome banner. Invite the children to decorate around the prayers in any way they like.
- Hang the banner in the room so that the children can be reminded of their prayers, letting Jesus know that he is welcome in their hearts.

Adwent w Rodzinie

Zrobienie Adwentowego Baneru-Plakatu

Adwent jest czasem przygotowania na przyjście Pana Jezusa, najważniejsze jest dobre przygotowanie i odprawienie spowiedzi w czasie Adwentu. W rodzinie trzeba spędzić czas z dziećmi na modlitwie, rozmowie i aktywnościach, które pomogą trwać w oczekiwaniu na Boże Narodzenie.



Poświęć chwilę, aby przypomnieć dzieciom, że Adwent to czas, kiedy przygotowujemy się na przyjęcie Jezusa w naszych sercach. Tak jak Maryja przygotowywała się na przyjęcie Jezusa w swoim domu, my przygotowujemy się na przyjęcie Jezusa w naszych sercach i życiu, poprzez modlitwę.

- Daj każdemu dziecku kartkę kolorowego papieru i materiały do kolorowania by zrobić sztandar adwentowy, pokazując Jezusowi, że czekamy na Niego w naszym domu i w naszych sercach.
- Aby to zrobić, poproś dzieci, aby napisały co mogą dobrego zrobić w czasie Adwentu, aby przygotować się na przyjście pana Jezusa.
- Następnie poproś dzieci, aby wykorzystały pomysł z listy i przygotowały modlitwę, Zachęć dzieci, aby zapisywały swoje modlitwy na kolorowych kartkach.
- Kiedy dzieci skończą, niech wkleją swoje modlitwy na duży papier plakatowy, aby utworzyły baner. Poproś dzieci, aby ozdobiły modlitwy w dowolny sposób.
- Zawieś baner w pokoju, aby przypomnieć dzieciom o modlitwie, i że pan Jezus jest oczekiwany w ich sercach.



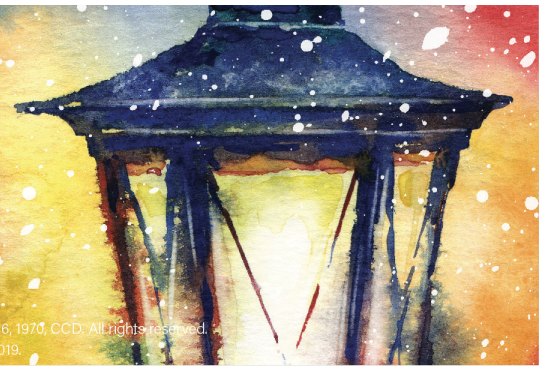
FIRST SUNDAY OF ADVENT

NOVEMBER 29, 2020

WATCH THEREFORE;
YOU DO NOT KNOW WHEN
THE LORD OF THE HOUSE IS COMING,
WHETHER IN THE EVENING,
OR AT MIDNIGHT,
OR AT COCKCROW,
OR IN THE MORNING.

MARK 13:35

© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the *Lectioary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: Julia Lilly / Adobe Stock; Advent flame art: Tony Ward for J. S. Paluch Co., Inc., 2019.



A RESTART

With Advent we begin a new church year as we renew our preparations for the coming of Christ. The scriptures show a profound movement from despair in the first reading, as we feel the wrath of God's anger and a sense of being abandoned, to the responsorial psalm, which begs us to turn toward God, and the second reading where we see a glimmer of hope. Brimstone returns in the Gospel. This sense of unease and pain is much like what we have endured throughout 2020 with COVID-19, racial struggles, and political campaigns. Frankly, everyone is ready for a restart, for a do-over, for a better year. We can understand the heartfelt prayer of the prophet Isaiah: "Oh, that you would rend the heavens and come down." Hide not your face from us, O God, but during these days of Advent may you reveal yourself to each of us once again.

BE WATCHFUL! BE ALERT!

When Jesus does not speak in eloquent sentences, but barks out imperative statements such as in our Gospel reading today, one can understand the urgency. There is no place for flowery language. "Be watchful! Be alert!" One has a sense that these should be written in bold or all caps! He tells the parable of the homeowner leaving his workers at home, with no knowledge of when he would return. Without phones and texts and travel schedules it could have meant the homeowner was returning sometime in the day, or sometime in the coming month or year. So Jesus is not telling us, "You have to behave for a little bit," but rather, "You must live your life and work like the homeowner is always here. You must always be prepared."

WATCH!

This author was very aware of the language of "master/servant" in the Gospel today and is reading it and praying it in light of discussions on racism in recent months. Perhaps this goes with the last imperative at the end of the parable to "Watch!" This year has taught us to be alert in our actions such as social distancing, masks, and sanitizing, as well as in our language and even our thoughts. Now how do we apply that to our spirituality, to our faith? For many, due to restrictions on numbers in church, singing, and choirs, this has meant learning to pray in a whole different way. The celebration of liturgy is the same as ever, with its focus always on the Word and the Eucharist, but for those in the pew, or still watching on livestream, the sense of active participation has taken on a very different meaning from how most of us have experienced liturgy in our lifetime. It feels like we have become spectators rather than participants. Perhaps this challenge can move us from complacency in our faith, to rediscover and relate to God in new ways, and call us to be even stronger in our personal faith. We must remain diligent. We must "watch." We must hope. We must love. We must pray.

TODAY'S READINGS

Isaiah 63:16b–17, 19b, 64:2–7
Psalm 80:2–3, 15–16, 18–19
1 Corinthians 1:3–9
Mark 13:33–37



Marge Ackermann—Carlito & Nora Avanzado—Joe Bargi—Lorraine Belokon—Dorothy Cascio—Jan Drożdż—Anthony Felau—Theresa Gloms—George Gloms—Philomena Greco—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew Jennings—Theresa Johnsen—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Sharon Kroll—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—Luke—Mary Lund—Michael Manczko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—Gwen Moncada—Colleen Muka—Mike Muka—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—Adam Niminski—Joe Nowik Jr.—John Nowik—Sophie Nowik—Anna Oracz—Henry Orr—David Pawson—Marge Reavis—Alice Reckmann—James Reibel—Augusto Sandoval—Mari Temby—Rosemarie Wegner—Gina Swensen—Roger Vlasos—Ann Vincent—Beatrice Waltz—Jola Wolfe—Carla and Adam—Rich Youns—Barbara Youns

If you would like a name added or removed from our Parish Prayer List, please call the parish office at 773-545-8840 or email: church@stpriscilla.org.

MASSSES for the Week

© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
Sunday: 8:30 AM & 12:30 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU

TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM
Sobota: 9:00 AM



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



5 BEHAVIORS TO KEEP US SAFE

As a member of our community, **I will ...**

1. Wear a mask
2. Keep my distance
3. Wash and sanitize my hands
4. Stay home if I am sick
5. Get tested if I exhibit symptoms

... because protecting others in our community is **my responsibility, too.**

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

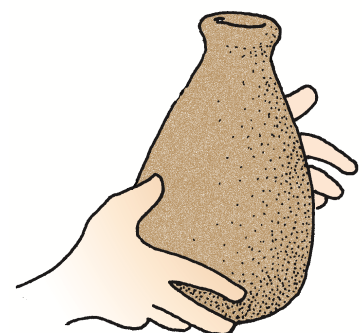


5 ZASAD W TROSCIE O NASZE BEZPIECZEŃSTWO

Jako członek naszej wspólnoty...

1. Będę nosić maseczkę ochronną
2. Będę zachowywać dystans społeczny
3. Będę myć i zdezynfekować ręce
4. Pozostanę w domu, kiedy będę chory
5. Poddam się testowi, jeśli będę mieć objawy choroby

... ponieważ ochrona innych w naszej wspólnocie **jest również moim obowiązkiem.**



YOU ARE THE POTTER

© J. S. Paluch Co., Inc.